

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Pelham GmbH, Moses Pelham, Martin Haas

Toženi stranki: Ralf Hütter, Florian Schneider-Esleben

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali gre za poseg v izključno pravico reproduciranja fonograma proizvajalca fonogramov iz člena 2(c) Direktive 2001/29/ES ⁽¹⁾, če se iz njegovega fonograma odvzamejo in na drug fonogram prenesejo najmanjši zvočni deli?
2. Ali gre pri fonogramu, ki vsebuje najmanjše zvočne dele, ki so bili preneseni iz drugega fonograma, za kopijo drugega fonograma v smislu člena 9(1)(b) Direktive 2006/115/ES ⁽²⁾?
3. Ali lahko države članice sprejmejo ureditev, ki – tako kot določba člena 24(1) UrhG – področje varstva izključne pravice reproduciranja (člen 2(c) Direktive 2001/29/ES) in distribuiranja (člen 9(1)(b) Direktive 2006/115/ES) fonograma proizvajalca fonogramov omejuje tako, da se lahko samostojno delo, ki je nastalo v okviru proste uporabe njegovega fonograma, izkorišča brez njegovega soglasja?
4. Ali se delo ali drug predmet sorodnih pravic v smislu člena 5(3)(d) Direktive 2001/29/ES uporablja za namene citiranja, če ni mogoče ugotoviti, da se uporablja tuje delo ali drug predmet sorodnih pravic?
5. Ali predpisi prava Unije o pravici reproduciranja in distribuiranja proizvajalca fonogramov (člen 2(c) Direktive 2001/29/ES in člen 9(1)(b) Direktive 2006/115/ES) in o izjemah ali omejitvah teh pravic (člen 5(2) in (3) Direktive 2001/29/ES in člen 10(2), prvi stavek, Direktive 2006/115/ES) v nacionalnem pravu puščajo maneverski prostor za prenos direktiv?
6. Na kakšen način je treba pri določitvi obsega varstva izključne pravice reproduciranja (člen 2(c) Direktive 2001/29/ES) in distribuiranja (člen 9(1)(b) Direktive 2006/115/ES) fonograma proizvajalca fonogramov in izjem ali omejitev teh pravic (člen 5(2) in (3) Direktive 2001/29/ES in člen 10(2), prvi stavek, Direktive 2006/115/ES) upoštevati temeljne pravice iz Listine EU o temeljnih pravicah?

⁽¹⁾ Direktiva 2001/29/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 o usklajevanju določenih vidikov avtorske in sorodnih pravic v informacijski družbi (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 17, zvezek 1, str. 230).

⁽²⁾ Direktiva 2006/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o pravici dajanja v najem in pravici posojanja ter o določenih pravicah, sorodnih avtorski pravici, na področju intelektualne lastnine (UL 2006, L 376, str. 28).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunalul Cluj (Romunija) 9. avgusta 2017 – IQ/JP

(Zadeva C-478/17)

(2017/C 347/22)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Tribunalul Cluj

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: IQ

Tožena stranka: JP

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali se izraz „sodišča države članice, ki so po vsebini pristojna za zadevo“ iz člena 15 nanaša tako na sodišča, ki odločajo o zadevi na prvi stopnji, kot tudi na sodišča, pristojna za ki odločajo o pravnem sredstvu? Ugotoviti je treba, ali se zadeva na podlagi člena 15 Uredbe Bruselj II ⁽¹⁾ lahko prenese na sodišče, ki je primernejše za odločanje o zadevi, če je pristojno sodišče, zaproseno za prenos zadeve na primernejše sodišče, pritožbeno sodišče, medtem ko je sodišče, ki je primernejše za odločanje o zadevi, prvostopenjsko sodišče.
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen, kako bi moralo pristojno sodišče, ki zadevo prenese na primernejše sodišče, obravnavati odločbo prvostopenjskega sodišča?

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 2201/2003 z dne 27. novembra 2003 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1347/2000 (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 6, str. 243).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Court of Appeal (Irska) 9. avgusta 2017 –
Neculai Tarola/Minister for Social Protection**

(Zadeva C-483/17)

(2017/C 347/23)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

Court of Appeal

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Neculai Tarola

Nasprotna stranka: Minister for Social Protection

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali državljani druge države članice Evropske unije, ki po tem, ko dvanajst mesecev uveljavlja pravico do prostega gibanja oseb, prispe v državo članico gostiteljico in opravlja delo (ne na podlagi pogodbe o zaposlitvi za določen čas) dva tedna, za kar prejme plačilo, nato pa postane neprostoVOLjno brezposeln, s tem ohrani status delavca za dobo najmanj nadaljnjih šestih mesecev za namene členov 7(3)(c) in 7(1)(a) Direktive 2004/38/ES ⁽¹⁾, na podlagi česar je upravičen do prejemanja izplačil socialne pomoči ali, odvisno od primera, do prejemkov socialne varnosti, kot če bi imel stalno prebivališče v državi članici gostiteljici?

⁽¹⁾ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EEC (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 5, str. 46).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supreme Court of the United Kingdom
(Združeno kraljestvo) 14. avgusta 2017 – Hoteles Piñero Canarias, S.L./Keefe (prek zastopnika
Eytona)**

(Zadeva C-491/17)

(2017/C 347/24)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

Supreme Court of the United Kingdom